

Direction du  
Service Commercial

BUREAU 62-2

N° 1.10

## AVIS N° 55 C.

Distribution ordinaire.

### RESTRICTIONS DE TRAFIC.

Les services trouveront ci-après la liste des stations qui sont fermées jusqu'à nouvel avis soit totalement, soit partiellement au trafic et pour lesquelles les expéditions ne peuvent être acceptées ou sont limitées à certaines catégories.

Les bureaux de départ consulteront donc soigneusement les indications de la colonne « observations ».

STATIONS	OBSERVATIONS
Anseremme	Fermée.
Arlon	Le service de la douane ne fonctionne pas.
Assesse	Raccordement Paye hors service.
Astenet	Ouverte seulement aux vivres, combustibles et objets de première nécessité.
Benonchamps	Fermée.
Boom (Quai)	Fermée.
Born	Fermée.
Bressoux	Ouverte seulement : 1° aux exprès. 2° aux charges complètes pour le mélangeur, la Centrale électrique et la S. N. C. V.
Bruxelles (Ouest)	Fermée aux charges incomplètes. Les envois de l'espèce à faire suivre par vicinal doivent être dirigés sur Bruxelles T. T.

STATIONS	OBSERVATIONS
Bruxelles (Petite Ile)	Fermée. Les wagons destinés à la firme Devis et fils doivent être dirigés sur son raccordement en gare de Woluwé et ceux destinés à la firme Roland frères sur Bruxelles-Midi raccordement Cantillana.
Büllingen (Bullange)	Fermée.
Burtonville	Fermée.
Bütgenbach	Fermée.
Conzen	Fermée.
Couillet-Montignies	Raccordement Laminoirs de Châtelet hors service.
Courcelles-Motte	Fermée aux charges complètes, sauf celles pour l'armée et les raccordements. Les envois peuvent être enregistrés pour Courcelles-Centre.
Cugnon-Mortehan	Fermée.
Dolhain	Fermée à l'échange avec le vicinal.
Eelen	Fermée. Les envois peuvent être acheminés par vicinal via Lanaken.
Eprave	Fermée.
Etterbeek	Ouvverte seulement aux envois destinés aux armées alliées.
Gand (Rabot)	Fermée.
Geel	Fermée à l'échange avec le vicinal.
Graide	Fermée à l'échange avec le vicinal.
Grandhalleux	Ouvverte seulement aux vivres, combustibles et objets de première nécessité.

STATIONS	OBSERVATIONS
Grand-Reng	Fermée aux charges complètes, sauf pour le raccordement Silica.
Groenendael	Fermée aux charges complètes destinées au local (trafic civil). Ces envois doivent être adressés Hoeilaart (vicinal).
Hasselt	Raccordements Ponts et Chaussées et Robben-Gerrits hors service.
Heist-sur-Mer	Fermée.
Herbeumont	Fermée.
Hergenrath	Ouverte seulement aux envois de vivres et de combustibles et objets de première nécessité.
Honsfeld	Fermée.
Hour-Havenne	Fermée.
Kalterherberg	Fermée.
Kapellen	Fermées aux charges incomplètes G. V. Les envois peuvent être dirigés sur Ekeren.
Kinkempois	Fermée au trafic destiné aux raccordements, sauf pour Kinkempois Magasin, Kinkempois Atlv, Centrale électrique, Noirfalise et Cie.
Knokke-sur-Mer	Fermée.
Lammersdorf	Fermée.
La Gleize	Fermée aux charges complètes.
Lengeler	Fermée.
Lichtervelde	Fermée aux charges complètes.
Ligneuville	Fermée.
Lobbes	Fermée aux charges incomplètes. Ces envois peuvent être dirigés sur Thuin-Nord.
Losheimergraben	Fermée.

STATIONS	OBSERVATIONS
Louvain (Bassins)	Fermée à l'échange des charges complètes avec le vicinal.
Luythaegen	Fermée au trafic civil. Les envois B. R. doivent être dirigés sur Mortsel et les envois Rad. dirigés sur Anvers B. E. Le raccordement Mouterijen en Maalderijen est hors service.
Maaseik	Fermée. Les envois doivent être adressés Maaseik (vicinal) via Lanaken.
Malines	Fermée sauf pour les envois destinés aux raccordements Aeroxon et Régie T. T. Les envois exprès doivent être dirigés sur Malines-Neckerspoel.
Melreux	Fermée à l'échange des charges complètes avec le vicinal.
Montenau	Fermée.
Montzen	Fermée au trafic local. Les envois peuvent être dirigés sur Moresnet.
Muno	Fermée.
Namur	Le service de la douane ne fonctionne pas.
Namur (Meuse)	Fermée.
Nieuport (Bassin)	Fermée.
Noirhat	Fermée sauf pour le service des raccordements. Les envois peuvent être dirigés sur Bousval ou Cour St-Etienne.
Ostende (Avant-Port)	Fermée.
Ostende (Bass. au Bois)	Fermée.
Ostende (Entrepôt)	Fermée.
Ostende (Minque)	Fermée.
Ostende (Quai)	Fermée.
Oudler	Fermée.

STATIONS	OBSERVATIONS
Poulseur	Fermée à l'échange avec le vicinal sauf pour les envois de la scierie de marbre de Merbes-Sprimont (Usine de Poulseur).
Raeren	Fermée, sauf pour les envois de vivres et de combustibles à acheminer par Herbesthal.
Recht	Fermée.
Reuland	Fermée.
Roanne-Coo	Fermée aux charges complètes.
Rochefort	Fermée, sauf pour les charges incomplètes y compris celles à faire suivre par le vicinal Rochefort-Wel-lin.
Roetgen	Fermée.
Sainte-Cécile	Fermée.
Saint-Vith	Fermée, sauf aux envois de vivres, de combustibles et d'objets de première nécessité par charges complètes.
Sourbrodt	Fermée, sauf aux envois de vivres, de combustibles et d'objets de première nécessité par charges complètes.
Stoumont	Fermée aux charges complètes.
Terdonk	Fermée aux charges complètes.
Vignée	Fermée.
Villers-sur-Lesse	Fermée.
Visé (Haut)	Fermée.
Waimés (Weismes)	Fermée, sauf aux envois de vivres, de combustibles et d'objets de première nécessité par charges complètes.
Wanlin	Fermée.
Weywerts (Wévercé)	Fermée, sauf aux envois de vivres, de combustibles et d'objets de première nécessité par charges complètes.
Zeebrugge	Raccordements Zeebrugge-Minque, Casteleyn et voie industrielle hors service.

Les stations auront soin d'aviser la Direction du Service Commercial, bureau 62-2, par l'intermédiaire de leur chef de Groupe, de toute modification intervenue.

L'avis N° 47 C. du 31 mai dernier est rapporté.

Le Directeur  
du Service Commercial ff.,

ANTOINE.